



THE VOXAIR

Our Military Community Newspaper, 17 Wing Winnipeg

APRIL 25, 2007

VOLUME 55, ISSUE 8

FREE

Remembering The Flood Of The Century

A decade has past since the raging floodwaters of the Red River devastated Manitoba, forcing the evacuation of 28 000 residents and threatening the homes and safety of thousands. More than 8,500 troops deployed to the province in support of Operation Assistance after a state of emergency was declared for the area of the province south of the 51 parallel. Military personnel assisted with sandbagging, evacuations, and building the Brunkild dike. They rescued those stranded by the rising water and worked tirelessly to help keep the floodwaters at bay. VOXAIR is remembering the biggest military deployment within Canada in history with re-printed articles from the original coverage 10 years ago.

3 May 1997

Operation ASSISTANCE

Canadian Forces men and women, along with provincial authorities and the local population, are fighting the unpredictable Red River with massive defensive flood preparations. Today's operations continue to focus on evacuations, rescues and patrols in diked towns along the river. "To see the relief of those we rescue and help, as well as the gratitude that they show, makes worthwhile all the non-stop work we're doing," said Major Danny Massé of Québec City.

Part of the 17,000 people that had been evacuated were allowed to visit their homes yesterday. "I saw a lot of people crying after losing their fight against the river," said Corporal Steve Chiasson of Montréal. "It's sad to see peoples lives ruined like this," he added.

The 2nd Canadian Mechanised Brigade Group has now arrived in Winnipeg and units have been sent to various locations around the city. The 2nd Canadian Engineer Regiment's (2 CER) deployment is also complete and the regiment is engaged in stability operations along the dikes and security of vital points within the city. Two quick reaction forces have been established by 2 CER with heavy equipment and sand-baggers ready to deal with potential problems.

The Canadian Forces currently have more than 8,500 personnel committed for Operation Assistance, one of the largest deployments since the Korean War.



Construction of the Brunkild Dike, which began two kms north of Brunkild on Highway 332 and ran east about 24 kms, hooking up to the existing dike along Highway 305. More than 40 tractors, loaders and scrapers raced against time to move huge mounds of earth to build the two metre high dike.

Members of PPCLI delivering evacuation notices. 28 000 Manitobans were evacuated during the flood, which caused \$500 million in damage to property.

The air assets devoted to the operation include: 13 Griffon, three Labrador, three Sea King and 10 Jet Ranger helicopters, two Dash 8, two Aurora and one Hercules aircraft. The Navy is operating around the clock with diving teams and 56 boats which are helping in rescue and dike reinforcement operations.

Continued on page 6



In This Issue:

MND On Air Force Appreciation Daypg.2

Commendation To 17 Wingpg.3

Through The Halls Of Historypg.7

Commanders Awards And Commendationspg.8

On The Wing This Weekpg.9

DOMENICA'S FLORAL DESIGN



2255-G Ness Avenue (at Whytefold Rd.)
Ph.: 885-3665 or 832-6978

Send flowers to your loved one
Around the world or in the city



Free Delivery to both North & South Base Locations

Millennium Auto Service Ltd.



- Complete Auto Service
- Computer Diagnostics
- Government Inspections
- Evening Hours

3797 Portage Avenue (Portage at St. Charles St.) Phone: 885-2690 or 632-8909 Fax: 885-2705

NSE Escort Tp Qualifies PWT 3

By Corporal Bill Gomm

SHILO, Mb— Reserve soldiers on work up training for Task Force 1-08 fired the Personal Weapons Test Level 3 (PWT 3) on Range Two in Shilo.

Soldiers from The Fort Garry Horse (FGH), The British Columbia Dragoons (BCDs) and The British Columbia Regiment (BCR) deployed to Shilo to fire their PWT 1, 2 and 3 including the night supplement 23-25 March.

38 Canadian Brigade Group has been tasked to force generate the National Support Element Escort Troop (Tp) for TF 1-08, which will consist of soldiers from the FGH, The Saskatchewan Dragoons, the BCD's and the BCR's.

The intent of the weekend training was to qualify soldiers up to PWT 3 so they could attend Exercise BISON WARRIOR during the last week of April. This exercise will further qualify the soldiers who would be part of the NSE Escort Tp.

"The Troop is made up of soldiers from three provinces," said Capt McGowan, Operations Officer for the BCDs who will be the Troop Leader of NSE Escort Tp.

"Makes for interesting email and phone conversations."

With the spring thaw at work in Manitoba the ranges were wet and muddy, so the soldiers used Support Kit Overhead Protection Kits (SKOP) as tarps at each firing point, moving the SKOP kits from each firing point as they progressed through the practices.

"It went very well," said Capt Greg Johns. "We qualified



Shilo-Master Corporal Kyle Bloomfield talks with Private Aaron Zahara about his grouping during a C7 shoot on the rifle range.

every one on PWT 1 and 2 including the night supplement and all but two soldiers passed PWT 3."

Capt Johns is the Commanding Officer of A Squadron, which has been tasked with training the NSE Escort Tp until they join the Second Battalion Princess Patricia's Canadian Light Infantry on 15 May.

MND On Air Force Appreciation Day

National Defence

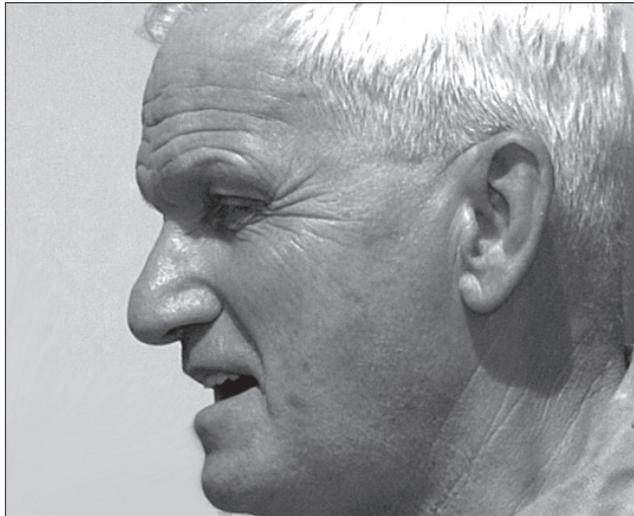
OTTAWA - The Honourable Gordon O'Connor, Minister of National Defence, issued the following statement on 19 April for Air Force Appreciation Day on Parliament Hill:

"This is an important day for Canada and a proud day for me as the House of Commons and the Senate recognize the contributions of the fine men and women of Canada's Air Force to the security and well-being of all Canadians.

The 15,000 men and women of Canada's Air Force are on duty every day, ensuring the sovereignty of our airspace, which extends beyond the landmass of the second largest country in the world, well out over the Atlantic, Pacific and Arctic Oceans. They conduct search and rescue missions in dangerous conditions, saving lives on a daily basis and providing immediate assistance to thousands of Canadians in distress each year. They work alongside other Government Departments to combat drug smuggling and illegal immigration, monitor the environment, and keep track of fishing vessels operating in our offshore commercial fishing areas. And they are ready when disaster strikes to provide humanitarian support or evacuate injured or threatened people in Canada and around the world.

The Air Force is a part of our national identity and continually demonstrates to Canadians the high level of professionalism, teamwork, excellence, discipline and dedication inherent in the women and men of the Air Force and the Canadian Forces. And when Air Force participation in the space program sends talented astronauts like Colonel Chris Hadfield into orbit, the whole country is proud of the accomplishment.

The Air Force plays an active role in the international arena, representing Canada's interests on the world stage and helping to maintain global stability. It forms Canada's contribution to continental defence through NORAD, provides



The Honourable Gordon O'Connor, Minister of National Defence.

forces to NATO, and plays a vital role in Canadian Forces operations around the globe.

In Afghanistan, the Air Force is responsible for maintaining the crucial air bridge, transporting tonnes of equipment and thousands of personnel into and out of the country. Flying the CC-130 Hercules transport planes, it provides tactical airlift support to the International Security Assistance Force (ISAF) throughout Afghanistan and it operates unmanned aerial vehicles alongside the Army to conduct Intelligence, Surveillance and Reconnaissance minimize risk to Canadian soldiers on the ground. Throughout the theatre of operations, men and women of the Air Force are embedded in the Provincial Reconstruction Team, several ISAF headquarters, with the Afghan government and in the Canadian Task Force.

Canadians recognize the dedication and importance of Canada's Air Force and they are proud of the hard working men and women that protect Canada."

Cinéma/Theatre

- Just Across the Bridge
- 2 Blocks North Wytewold & Ness

8:00pm Showtimes

More movie listings can be found on the DIN.

888-6290 (Recording)

Child/Senior
\$3.00
Adults/Youth
\$4.00

8:00pm FRI-SAT APRIL 27-28 97mins



8:00pm SUN-MON APRIL 29-30 104mins



VOXAIR

APRIL 25, 2007
VOLUME 55, ISSUE 8

Deadline for next
issue: 27 APR 07

OFFICE HOURS

Monday to Thursday,
0830 - 1600 hrs

CONTACT

Ad Sales/Main Office
204.833.2500 ext 4120

Accounting
204.833.2500 ext 4121

Submissions/Reporter
204.833.2500 ext 6976
voxair@mts.net
+VOXAIR@PersSvc@Winnipeg

VOXAIR STAFF

LCol P. Conway
Editor-in-Chief
204 833-2500 ext 5281

Rick Harris
Managing Editor
204 833-2500 ext 4299

Maureen Walls
Office Supervisor
Sales Manager

Andrew Hughesman
Production Coordinator/
Layout

Misra Yakut
Accounting

Avery Wolaniuk
Journalist/Photographer

Traci Wright
Proofreading

Jim Holland
Advertising Sales
204 832-0115

Printed By
The Daily Graphic
1.204.857.3427

Visit Us Online: www.voxair.ca

VOXAIR is the unofficial Service newspaper of 17 Wing Winnipeg and is published every two weeks under the authority of the Wing Commander, LCol Sam Ness. Opinions and views expressed do not necessarily reflect those of the Editor, the Wing Commander or the Department of National Defence. The Editor reserves the right to edit or reject any editorial or advertising material. We will not be responsible for any loss or damage to any advertiser or third party resulting from the failure of an advertisement to appear in any of our editions or from any error or omission in any advertisement which is published.

Correspondence should be addressed to:
The Voxair
17 Wing Winnipeg,
PO Box 17000 Stn forces
Winnipeg, MB R3J 3Y5
This newspaper is printed using
environmentally safe inks.
Publications Mail Agreement No. 1482823

Promotion of Private Businesses in articles submitted for publication is not permitted except in cases of appreciation for donations where only the company name is included. (Companies or individuals that are currently in arrears shall not be published.) Individuals or groups shall not make any offer of promotion in The Voxair Newspaper of products and/or services for exchange in donations.



Fire Paramedic Service • Service d'incendie et de soins médicaux d'urgence

March 21, 2007

Colonel Sam Ness
17 Wing
Building 137
P.O. Box 17000
Station Forces
WINNIPEG, MB R3J 3Y5

Dear Colonel Ness:

On behalf of the members of the Winnipeg Fire Paramedic Service I wish to offer our thanks and appreciation for the support you most generously provided during these difficult times. Your assistance with the planning and coordination of the memorial service held for our fallen firefighters on February 14, 2007 was invaluable and a critical factor in making the service a moving and memorable tribute to our fallen members.

Again, thank you for your assistance and please offer my most sincere appreciation to your members who participated in the planning of and attendance at the memorial service.

Sincerely,

J.R. (Jim) Brennan
A/ Fire & Paramedic Chief

/mw

Embrace the Spirit • Vivez l'esprit

2nd Floor, 185 King Street • 185, rue King, 2^e étage • Winnipeg • Manitoba R3B 1J1 • www.winnipeg.ca

Commendation To 17 Wing

LCol Ness was thanked by the Winnipeg Acting Fire and Paramedic Chief for the support provided by 17 Wing members in the planning and coordination of the memorial service for two Winnipeg fire fighters on the 14 Feb 07. LCol Ness has provided his comments to 17 Wing members below.

“Following the recent tragic event of the deaths of Thomas Nichols and Harold Lessard, 17 Wing members were quick to offer assistance to the Winnipeg Fire and Paramedic Service. Many stepped forward to help plan and coordinate the memorial service and countless others showed their support to fellow protectors of life when they attended the service. Loss of life during the course of duty is all too familiar to Canadian Forces members especially during the last two years. These unfortunate losses tend to bring us together and create a bond much like family and so I am not at all surprised by the tremendous response on the Wing. I’d like to personally thank you for your support to the Winnipeg Fire and Paramedic Service.”

Grand Opening



Photo by Avery Wolentuk

Wednesday, 18 April 07 marked the official opening of the newly renovated secured executive wing of Building 74. The three completely remodelled VIP suites and the new conference room will provide secured accommodations for dignitaries visiting 1 Cdn Air Div and 17 Wing. The suites are named after BGen Keith Roger Greenway, Capt Frederick Joseph Stevenson, and LCol William Nassau Kennedy.

(L-R) PO2 Mark Lance, Wing Pers Svcs, MGen Charlie Bouchard, Comd 1 Cdn Air Div, CWO Maurice Sacco, Div CWO, CWO Glenn Wallace, WCWO, LCol Sam Ness, WComd, and Cpl Claude Taillefer, WLog/WCE. MGen Bouchard and LCol Ness cut the ribbon, officially opening the new facilities.



We Have A Winner!

By Kristin Wood, CFPSA

It's that time of year again - time to announce the winner of the annual contest run by The Personal Insurance and CANEX, and to launch the campaign for the year ahead.

Maj Wayne Joy has been declared the grand prize winner of the 2006 contest run by The Personal Insurance Company and CANEX. Maj Joy was given the choice of

a Can-Am Sea-Doo or Ski-Doo. He selected the Sea-Doo, which was presented to him at CFB Shearwater on February 13.

The 2007 contest is now open, so you too, could win with CANEX and The Personal Insurance. This year, you have a chance to win your choice of a Can-Am Outlander or Renegade ATV (complete with trailer and insurance for one full year), or \$15,000.00 cash!

“Remember, this promotion is exclusive to CANEX,” reminds Brian Tweedle, CANEX Director Merchandising & Marketing. “One of our customers is guaranteed to win their choice of prize!”

The Personal's Home and Auto Group Insurance is part of an exclusive program available through CANEX for all CANEX authorized patrons.

Be amongst the first to receive the latest listings!

- Receive the newest MLS listing by email!
- Deal directly with the owner of the Co.
- 24 hour internet exposure.
- Real Estate Board award winner since 1997.
- Family owned since 1980.



Darryl Chatyrbok

(204) 339-1661
www.keymoverealty.com



PROUD OF OUR PAST



PROTECTING OUR FUTURE

Welcome...

ST. JAMES LEGION

Branch No. 4
Royal Canadian Legion
1755 Portage Avenue
Winnipeg, Manitoba

Bingo

Sat 6:30 pm

Line Dancing

Every Tues & Wed

8:00 - 10:00 pm

Dancing To Live Bands

Fri & Sat

9:00 pm - 1:00 am

Meat Draws

Every Fri 5 pm - 7 pm

Every Sat 2 - 4 pm



“In memory of those who fought at Vimy Ridge 90 years ago”

Bonnie Korzeniowski

MLA for St. James

2175 Portage Ave.

889-8073 • bonniek@mts.net

Athlete Of The Month



Photo by Avery Wolaniuk

John Kamperman led the Old Timer's and the Men's teams to victory at regionals this year. It was the first time ever both teams made it to nationals in the same season.

By Avery Wolaniuk

The first time he stepped on the ice at age 11, his friends laughed at his wooden skates. His homeland, Holland, wasn't hockey country, and he'd skated only a few times. Almost fifty years later, nobody laughs when he steps on the ice anymore. "I made up for it," said the former Chief with a smile.

CWO (ret'd) John Kamperman has been a force at the rink for five decades, and this year he put his energy into working two 17 Wing teams into shape. Coaching on the bench alongside LCol Tom Whitburn and the Old Timers team, and Capt Bruce Ehmann with the 17 Wing Men's team, Mr. Kamperman's efforts more than paid off as he led both teams to victory at Regionals. It was the first time both teams have won the regional championships to make the trip to nationals in the same season.

"Both teams worked their hearts out, and made it easy for me to coach them," said the former 435 SWO. "They've improved immensely over the past year."

On and off over the past 40 years he has coached teams at various levels. In 2002, as an assistant coach he, along with two other members from the Wing, LCol (ret'd) Carl Hussey and Maj (ret'd) Chris Ouimet, prepared and coached the Silver Heights Huskies to provincial championships. He's worked with the women's team on the Wing, and all along he's continued playing for two teams. He plays for the Silver Bullets and in an old timers league at Keith Bodley Arena, who just won the over 55 division with the Raiders in a tournament this past

weekend.

"I do it because I love the sport. It's not a chore to me to spend the extra time. I got my time off, so I'm just paying back what was given to me, and I'm glad to it," he said.

When it's not hockey season, there's always golf. Mr. Kamperman is the Green's Chairman for the 17 Wing golf course, and he's already getting ready for some time on the greens. His time at the Wing and 1 Cdn Air Div during his 35 years of service built ties that he continues to maintain as the President of the Squadron Alumni for 435 Sqn, and making rulings on suspension as a member of Jury Appeal for the Wing hockey league.

As for Nationals, both teams played well but didn't make it to the finals. "For throwing a bunch of guys together along with pick ups, I thought it went very well." Mr. Kamperman received the National "Dedication to CF" Sports award, nominated by LCol Whitburn, in recognition of his time and effort with the hockey program.

His commitment and dedication was invaluable to the teams, said Sports Coordinator James Follette. "I would like to take this time to thank Mr. John Kamperman for his time, effort, and expertise in coaching the Men's Hockey and Old Timer's Hockey teams," he said. "Many thanks also to Capt Bruce Ehmann and LCol Tom Whitburn for their tireless efforts and commitment towards making this season as successful as it was."

Like any good coach, Mr. Kamperman already has plans for how to improve the teams' performances next year, hoping to get them even further next season. "If they want me to, I'll be there," he said.

National Volunteer Week

The Winnipeg MFRC has 112 active volunteers with approximately 4000hrs of contribution this year. The MFRC celebrated Volunteer Week with a professional development workshop on 16; and each volunteer can come to pick up the herbal planter gift set, a small thank you from the MFRC in appreciation of their hard work. The MFRC is always looking for more volunteers. Check the website www.mfrc.mb.ca under Volunteer Services for a list of ways to get involved. Contact Louise Cameron, Volunteer Coordinator, at 833-2500 ext 4515 for more information or to set up an interview.

Did you know?

- The national average of annual hours contributed per volunteer was 168?
- The total payroll cost if organizations had to hire people to do the work done by volunteers over \$17 billion nationally, \$300 million in Manitoba.
- The age group with the highest participation rate volunteering in Manitoba was 35-44.
- The main reason given for deciding to volunteer was to make a contribution to the community.

(National and provincial stats based on the 2004 National Survey of Giving, Volunteering and Participating)



Barala Kennels

YOUR PET'S HOME AWAY FROM HOME



- BOARDING ALL BREEDS OF CATS & DOGS
- INDIVIDUAL QUARTERS AND OUTDOOR RUN
- PET EXERCISE AND PLAY AREA • SEPARATE CAT FACILITIES
- CENTRAL AIR CONDITIONED AND HEATED KENNELS
- AIRPORT PICKUP & DELIVERY

OWNERS: GARTH AND SARA GRANT

barala@mts.net www.baralakennels.com 633-2629

Posted to Kingston in 2007?

Don Wyld CD Military Authorized Realtor



Automatic Buyer Representation

If a posting to our beautiful "Limestone City" of Kingston is where you are headed, please give me a call at the "TOLL FREE" number below and I will send you a "Worry-Ender Kit of Kingston" (with video) containing maps, home prices, school information, shopping facilities, transportation and more.

NEW HOMES BY "CARACO"

Get a complete information package of new homes being built in Greenwood Park, minutes from CFB Kingston and RMC, and Cobblestone Ridge in West End Kingston. See the whole package at www.c21wyld.com

Please call or write:
Don Wyld, CD, Sales Rep.
#1 Barrielfield Centre,
Kingston, Ontario,
Canada K7L 5H6

Fax 1-613-545-1101 or
613-545-3333 office
Toll Free 1-800-438-9953

Visit the Canadian Military
Relocation Network Website at
www.interbaserealestate.com
OR Email: donwyld@kos.net
*subject to certain conditions



1,000 AIR MILES
when you buy or sell
a home with me!*



TOWN & COUNTRY REALTY INC.

NATASHA KOUK



Reliable

Resourceful

Referred

Thinking of buying or selling, call Natasha today.

Office Top Producer
453-7653

E-mail: natashakouk@mts.net



Bachman & Associates



Your Military Expert

Professional & Business Directory

RUTLEDGE LAW OFFICE

R.F. RUTLEDGE, B.A., LL.B.

COUNTRY CLUB PLAZA

310-3025 Portage Ave.

Phone: 987-7575 Fax: 837-3638

BALDWINSON INSURANCE

Rec Centre (Whytefold Rd.)

Drivers Licences &

autopac 889-2204
A Manitoba Public Insurance product

My MSS / Camp Mirage Experience

By Cpl Paul Perrin

First off, I would like to welcome back 17 Wing Mission Support Squadron (MSS) personnel that came back from Camp Mirage this past December. I hope everyone had a well-deserved time off in company of their family and friends. I would also like to take the time to acknowledge the efforts of 17 Wing personnel that stayed behind for doing such a great job at keeping the Wing operational in our absence.

My name is Cpl Paul Perrin and I work at 17 WTISS. I had the honour of being part of the first ever MSS in Canada. It's hard to believe that at this time last year we started our common training, from weapons to PSO, just to be ready for a deployment into a semi-austere environment. We geared up for EX Maple Flag 39 at 4 Wing, Cold Lake in May 2006 to prove the concept on behalf of the Air Force and headed to Camp Mirage in June 2006.



Cpl Paul Perrin

This whole MSS experience will be remembered by us all in many different ways, some good, and possibly some bad, but still remembered. For me, this being my first tour overseas, I will remember how we were able to take person-



CIS Flight TSE Camp Mirage ROTO 2
Jun 06 - Dec 06

Rear: Pte Riehl, Cpl Sheppard, MCpl Sherlow, Cpl Morgan, Pte Tawell, Cpl Toone, Cpl Thomson, MCpl Douglas, MCpl Pickrell, Pte Mitchell
Centre: MCpl Snyder, MCpl Deweert, MCpl Paradis, Cpl Perrin, Cpl Marsh, MCpl St. Germain, Cpl Laplante, MCpl Sirois, Cpl Arsenault, Cpl Dicks, Cpl Smith
Front: Sgt Beaton, Sgt McDonald, WO Sommerfeld, Capt Lavoie, Sgt Edwards, Sgt Witkowski
Absent: Cpl Ferland, Cpl Fry, Cpl Bartlette

nel from all different trades from one Wing and have everyone working together to achieve a common goal and still have fun along the way. Others will see it different, but we had a job to do, a mission to support, and we did it extremely well.

As a member of the CIS Flt we had many jobs to perform in order to maintain the camp operational while trying to keep everyone happy at the same time. Camp Comms areas of responsibility was for all communications from radios, cell phones, satellite TV, phone lines to maintaining and repairing all existing PC's and audio/visual equipment. They also installed new equipment such as the plasmas in the dining facility and air terminal and facilitated the installation of the phones and Internet computers at Spanky's Hall in co-operation with Network Innovations for the welfare system. Through MT5 and personnel from Kingston we maintained the phones and network link to the outside world. Network section maintained the DWAN, TITAN and a few other special networks. COMSEC section controlled all aircraft Crypto equipment going to and coming from Afghanistan and the Line Section maintained the entire cabling infrastructure on the camp.



Preparing for the August 2006 Relief In Place (RIP) where we transferred hundreds of soldiers per day in and out of Afghanistan.

A Tribute to our Fallen Soldiers

I would like to take the time to pay my respects to all the soldiers who have paid the ultimate price for our country. During our time in Camp Mirage we lost 28 good people. This was the most difficult and memorable thing during my tour, bringing a whole new meaning to "Remembrance Day," and it was something that training could not have prepared us for. It's one thing watching or reading about soldiers dying and not coming home, but it is a whole different thing when you experience it so close. I salute you all!

Posted to Greenwood?

Priority Relocation Packages Mailed Same Day!
CF DND-IRP Registered Brokerage



Val Connell
Broker/Owner/Realtor
902-848-6643
Toll Free:
1-866-514-3948



Canex Mall & Central Ave., Greenwood
Aberdeen St., Kentville

Per Ardua Ad Astra
"Through Adversity to the Stars"

Steven Fletcher,
Member of Parliament
Charleswood-St. James-Assiniboia

Phone: 204-984-6432
Fax: 204-984-6451
3111-A Portage Avenue
Winnipeg, Manitoba R3K-0W4

For regular updates on Steven Fletcher
visit www.stevenfletcher.com



Steven Fletcher, Member of Parliament

Working for You



Grant Nordman
City Councillor
St. Charles Ward

Main Floor, Council Building
510 Main Street
Winnipeg, Manitoba R3B 1B9
Tel: 204-986-5920
Fax: 204-986-7359
Email: gnordman@winnipeg.ca



Remembering The Flood Of The Century Continued from page 1

Sea King Rescues Two In Flood Relief Effort

By Captain Laurie Kannegiesser / 21 May 1997

A Sea King made a dramatic early morning rescue of two truck drivers trapped by rising flood waters near Domain, Manitoba on April 29. The two large trucks had entered a restricted area to work on the construction of a dike south of Winnipeg but were three hours overdue at an army checkpoint when the Sea King crew, already airborne, began their search.

"We were in the air on med-evac alert," said crew commander Major Gary Cherwonick. "They gave us a relatively

accurate position to start looking." The crew spotted the two trucks surrounded by water at a rural intersection at about 4 a.m. One truck had jack-knifed and was partially submerged in about three meters of water.

Uncertain whether the drivers were still with the vehicles, the crew lowered Warrant Officer Don Traboulee to the ground. "As I walked, I could feel mud oozing underneath my boots. And then I started to sink," he said. "If I'd continued to try to get out of this truck, it could have been three of us needing to be rescued!"

WO Traboulee was lifted back into the helicopter and Maj Cherwonick and co-pilot Captain Adam Lowes moved the helicopter into position to aim the search spotlight into each truck's cab. The lights of the one truck were on but there was no other indication that there was anyone there, said Maj Cherwonick.

"We were just about to say there's nobody there when we saw a hand move and then a face appeared but the person beside him didn't appear to be moving. We figured the best thing to do was get them out of there."

Operating directly above power lines, the two pilots manoeuvred into a stable hover. The navigator, Capt Bill Ansell, operated the helicopter's hydraulic hoist lowering WO Traboulee into the box of the truck.

"It was dark and windy and there were power lines everywhere. When I got down, I had to physically beat on the



Air Force Public Affairs Archive

truck to let them know I was there and get them to open the door," he said. "When I finally got their attention, I was quite relieved they were both OK. They were both lethargic and not very responsive to questions."

WO Traboulee said the two men had no jackets or gloves despite sub-zero temperatures. Using a double-lift harness, WO Traboulee lifted the men into the helicopter one at a time. The two men were immediately assessed as mildly hypothermic by flight nurse Captain Judy-Lynn Hyatt and medical assistant Cpl Louise Groulx, both from the 17 Wing hospital in Winnipeg, and the patients were transported to a Winnipeg hospital.

The Atlantic Television Network (ATV) named WO Traboulee, a native of Glace Bay, Nova Scotia, 'Maritimer of the Week' following the dramatic rescue. He will receive a certificate and videotape of his after-action interviews when he returns to Shearwater.

The Sea King crew, from 423 Maritime Helicopter Squadron, deployed to Winnipeg to support the flood relief mission on April 26. In all, three Sea King helicopters, 12 aircrew, and nine aircraft technicians flew two days to Winnipeg. The detachment has since grown to 35 personnel.



SISIP representative Gordon Moore with third place winner Cpl Steven Fry, second place winner Sgt Marsha Hiltz and Health Promotion Director Christa Zappitelli.

2007 March 1st "I Quit" Challenge

STRENGTHENING
THE FORCES
ÉNERGISER LES
FORCES

The 2007 March 1st "I Quit" Challenge was a great success on 17 Wing, 46 participants pledged to remain smoke-free for the entire month. Even though the amount of people who smoke is decreasing the numbers for the 2007 "I Quit" Challenge more than doubled compared to 2006. All 46 participant names, and their 92 supports, were entered in a local and National contest to win up to \$2500.



First place winner Anne Marie Stohi, Dundurn SK.

This year's National Successful Quit Smoking Winners are:

1st prize	\$2,500	Sgt Wallbridge	CFB Wainwright
2nd prize	\$1,000	Cpl McMullen	CFB Cold Lake
3rd prize	\$500	Pte Kevin Kearney	CFB Borden

This year's National Non-Smoking Supporter is:

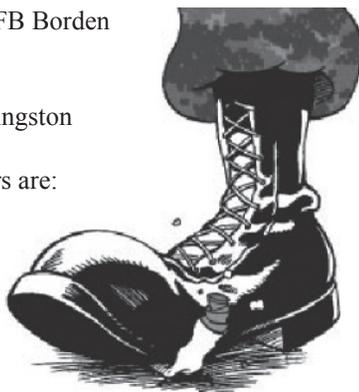
\$1,000 Mr Patrick Mousseau Kingston

This year's Successful Quit Smoking Local Winners are:

1st prize	\$200.00	Anne Marie Stohi
2nd prize	\$100.00	Sgt Marsha Hiltz
3rd prize	\$75.00	Cpl Steven Fry

This year's Local Non-Smoking Supporter is:

\$50.00 Stefan Stevens



On behalf of the Health Promotion team I would like to congratulate everyone who participated in the challenge. I would also like to take this opportunity to thank everyone who supported a quitter, assisted in advertising, and a special thank you to Cpl Gary Harbers and Cpl Jason Chapdelaine in helping us put up the "I Quit" banners in the frigid temperatures.

If you or someone you know is interested in quitting smoking please encourage them to contact Health Promotion. The Butt Out program is a FREE program offered through Health Promotion and is available, year round, to all CF members, DND civilian employees, and family members. Contact Christa or Penny at local 4160/4150.



Maximize your potential

Thompson Rivers University is proud to provide the Canadian Forces with a comprehensive range of programs offered through online and distance education.

- > Choose flexible start and completion times.
- > Graduate from a program or complete one course.
- > Ladder previous education into TRU credits.
- > Earn credit for work experience and military training with prior learning assessment.
- > Achieve a university education sooner than you think.

TRU is a member of the Association of Universities and Colleges of Canada.

www.tru.ca/distance

1.888.828.1121

THOMPSON RIVERS UNIVERSITY
OPEN LEARNING

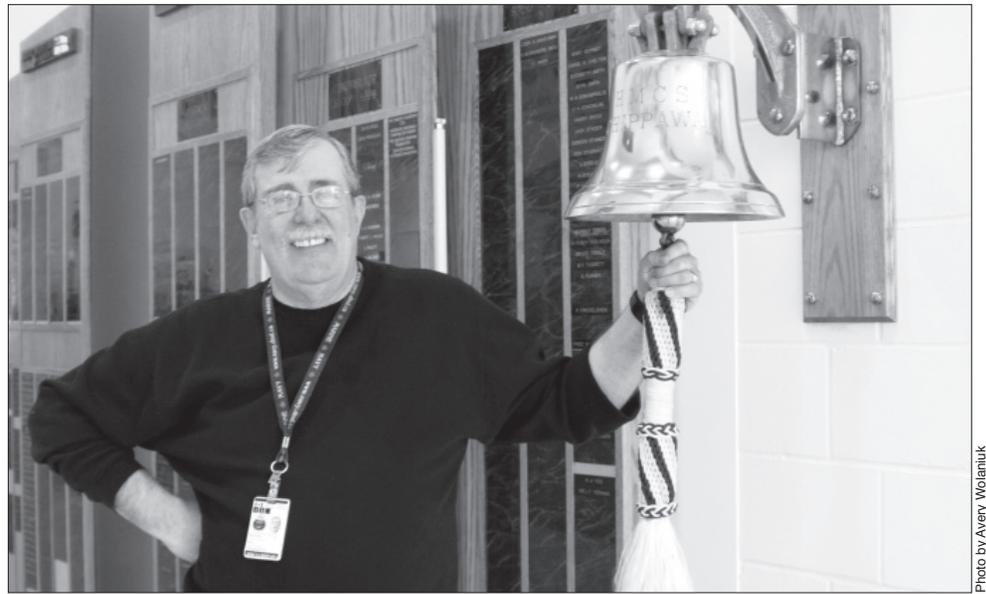
MANITOBA AIR SHOW

The 2007 Manitoba Air Show (MAS) will be held in Southport on 2 and 3 Jun 07. The MAS committee has extended an attractive ticket offer to members of the 17 Wing CF community (including civilian employees and immediate family members) who would like to attend this outstanding event.

Tickets are being offered for \$8/ticket for adults and \$4/ticket for children (12 and under). This compares to ticket costs at the Gate of \$16/ticket for adults and \$6/tickets for children.

This offer is available only until 30 Apr. If you would like to order tickets please visit the reception desk at Bldg 90, Fitness & Recreation Centre or call local 5976 to register. Payment for tickets is required when tickets are picked up.

<http://www.manitoba-airshow.com/>



Curator Claude Rivard will introduce you to navy life as it was decades ago through a tour of the museum at HMCS Chippawa.

Photo by Avery Wolaniuk

Through The Halls Of History

Naval Museum of Manitoba

By Avery Wolaniuk

VOXAIR is running a series on local military museums, visiting the history of Canadians who have served their country faithfully. We'll take you through the halls lined with the Canadian Force's past, showing you when and where you can visit to learn more and who you might encounter along the way.

Have you ever been to Winnipeg's stone frigate? Take a couple of steps on the gangway and get immersed in the history and traditions of the navy, right here in landlocked Winnipeg.

It may seem incongruous to find a naval museum in the middle of the prairies, but not so, says the Naval Museum of Manitoba's curator, Mr. Claude Rivard. "Forty per cent of the recruits that served in the RCNVR (Royal Canadian Naval Volunteer Reserve) came from the prairie provinces," he said. "We were by far the largest contributor."

The museum celebrates the role of Manitobans in the navy and helps visitors understand the significant part they played. The premier artifact, on prominent display on the quarterdeck at Chippawa (as an 18 and a half tonne display must be) the 1944 twin four-inch high angle low angle weapon, effective against enemy ships and aircraft, has a 10-mile range when operational. "There's nothing in the city limits that's safe from it," says Mr. Rivard as he points to the map.

The gangway (or hallway, in another building) is lined with the badges from naval reserve divisions across the country. On the quarterdeck hang badges from small mine sweepers to huge destroyers: Miramichi, Cowichan, Annapolis, Iroquois. Enter the museum proper, through the door with the porthole window, and you'll see handcrafted model replicas of the ships whose names hang outside. The replicas, some looking like ships fresh out of the shipyard and others mimicking the wear of years of service, both men's and women's uniforms, and artifacts that paint a picture of navy life over

the decades.

Come and see one of only two remaining examples of gun-shield graffiti in the world, a painting of Donald Duck bombing the enemy that used to hang on the HMCS Snowberry. As almost all graffiti art was painted directly on to the gun-shield, most was destroyed as ships were scrapped over the years after the war. This removable picture, painted on masonite to accommodate the rocket rails that had been mounted on the gun-shield itself, would hang on the bridge when the ship came into port and was stored when at sea, which is why it is still around and in such good condition.

Ongoing renovations at the museum are updating the displays and facility, but it's open for business on Wednesdays from 9:00 – 3:00, and visitors are always welcome to book appointments for other days of the week by visiting www.naval-museum.mb.ca. Mr. Rivard and his team of volunteers, ten old navy men hard at work on the remodelling and projects, all have stories of their days in the service and operating some of the equipment now on display, like the ASDIC — the forerunner of sonar — used to detect submarines.

As the first weekend in May approaches, things get busy at the museum. Each year, Chippawa remembers the Battle of the Atlantic, honouring a different ship that was destroyed in the Battle. The Battle of Atlantic began on 3 September 1939 and continued for six years. The Navy's role was to escort and protect merchant convoys who were delivering desperately needed supplies to aid the effort in Britain. Twenty-four warships and 1800 sailors were lost, along with numerous merchant ships and 1600 civilian merchants. For the past year, the museum has dedicated a display to the Manitobans onboard the HMCS Ottawa, including medals of some of the servicemen who died when the ship went down, an original 1942 copy of the Winnipeg Tribune with headlines proclaiming "HMCS Ottawa Sunk by U-boat." This year's tribute will be to the HMCS Athabasca, sunk in the Bay of Biscay off the coast of France and the Manitobans who died onboard. The display will be featured at the museum all year following the ceremony on 6 May.

HYUNDAI

BLUE RIBBON EVENT

0% APR
PURCHASE FINANCING
UP TO 60 MONTHS ON SELECT MODELS*

THE BLUE RIBBON IS BACK.
GET INCREDIBLE SAVINGS ON OUR ENTIRE AWARD-WINNING LINEUP.

2007 TUCSON GL

BLUE RIBBON SPECIAL

Lease from **\$227*** @ **3.3% APR** OR **0% APR FOR 60 months** Purchase Financing*

per mo./48 mos. \$3,545 Down Payment.

2.0L DOHC, 140 HP, CVT engine • Electronic Stability Control and Traction Control System • Air conditioning • ABS with Electronic Brake Distribution • Dual front airbags • Available side and roof-mounted airbags (4)¹ • Available All-wheel Drive²

MSRP: \$22,899** for GL GLS model shown

2006 Initial Quality Study: Highest ranked Compact Multi-Activity Vehicle in the U.S.

up to 60 months

2007 SONATA GL with ((XMM))

BLUE RIBBON SPECIAL

Lease from **\$252*** @ **1.5% APR** OR **0% APR** Purchase Financing* up to 60 months

per mo./48 mos. \$2,950 Down Payment.

2.4L DOHC, 162 HP, CVT engine • Automatic transmission with SHIFTRONIC™ • 6 standard airbags • Cruise control • Air conditioning • Power door locks, windows & heated mirrors • Keyless entry • XM Radio with 3 months no-charge service

MSRP: \$23,745** for GL automatic with XM GLS model shown

2007 ACCENT 3-Dr GS

BLUE RIBBON SPECIAL

Lease from **\$149*** @ **0.4% APR** OR **0% APR** Purchase Financing* up to 36 months

per mo./60 mos. \$950 Down Payment.

1.6L DOHC, 110 HP, CVT engine • Dual front airbags • 8-way adjustable driver's seat • Rear adjustable head restraints • AM/FM/CD/MP3 stereo • 60/40 split fold-down rear seat • Available Anti-lock Braking (ABS) with Electronic Brake Distribution (EBD)²

MSRP: \$13,495** for GS • Sport model shown

\$500 BONUS*

LEASE OR PURCHASE

ON SONATA AND SANTA FE ONLY

Winnipeg HYUNDAI

3680 Portage Avenue
774-5373
www.winnipeg.hyundai.ca

5 YEAR WARRANTY

5 YEAR / 100,000 KM COMPREHENSIVE LIMITED WARRANTY** ALL HYUNDAI WARRANTIES HAVE NO DEDUCTIBLE.

ALL HYUNDAI VEHICLES INCLUDE FLOOR MATS AND A FULL TANK OF GAS. All trade marks owned by Hyundai Auto Canada Corp.†

GRADUATE REBATE PROGRAM

*MSRP. Excludes taxes, license, title, and dealer fees. **MSRP. Excludes taxes, license, title, and dealer fees. †Hyundai Motor America. ©2007 Hyundai Motor America. All rights reserved. Hyundai, the Hyundai logo, and Blue Ribbon are trademarks of Hyundai Motor America. All other trademarks are the property of their respective owners. *MSRP. Excludes taxes, license, title, and dealer fees. **MSRP. Excludes taxes, license, title, and dealer fees. †Hyundai Motor America. ©2007 Hyundai Motor America. All rights reserved. Hyundai, the Hyundai logo, and Blue Ribbon are trademarks of Hyundai Motor America. All other trademarks are the property of their respective owners.

Commanders Awards And Commendations

Photos by Cpl Tom Trainor



Mike Brandes receives the HQ CO Commendation from LCol Mann.



Capt Coombs receives her Commissioning Scroll from MGen Bouchard, Comd 1 Cdn Air Div.



Maj MacGregor receives his CD2 from MGen Bouchard, Comd 1 Cdn Air Div.



LCol Locke receives his CD2 from MGen Bouchard, Comd 1 Cdn Air Div.



CWO MacKie receives his Chief Warrant Officer Scroll from MGen Bouchard, Comd 1 Cdn Air Div.



Capt Monchamp receives her CD1 from MGen Bouchard, Comd 1 Cdn Air Div.



CWO McClusky receives his CD2 from MGen Bouchard, Comd 1 Cdn Air Div.



Mr. Roger Benoit receives his Civilian Long Service Award for 25 years of service from MGen Bouchard, Comd 1 Cdn Air Div.



MWO Moyer receives his CD2 from MGen Bouchard, Comd 1 Cdn Air Div.



Cpl Mutuchky receives his Canadian Peacekeeping Medal from MGen Bouchard, Comd 1 Cdn Air Div.

THE DAN VERMETTE
Home Selling **TEAM** 255-4204
www.danvermette.com
Service en Français

GLEN W. CHISWELL
Century 21 Bachman & Associates
(453-SOLD (7653))
Email: Glen.Chiswell@Century21Bachman.com
Web: www.GlenChiswell.com

Offer Expires April 30/2007

Pay to the Order of: Mr. & Mrs Home Owner/Purchaser 1,000

One Thousand Air Miles Reward Miles: upon a completed sale or purchase of a home

Call Me Today for details!
I have qualified buyers for your area

Glen W Chiswell
(453-SOLD (7653))

This is not intended for disclosure purposes. Check first for details. Each office is independently owned and operated. ® Trademarks of A-B IRETS International Trading & Used under license to: Le Club Immobilier Group Canada Inc. Century 21 Real Estate Canada Ltd.

Winnipeg ROYAL LEPAGE
Dynamic Real Estate

Serving the real estate needs of Winnipeg's Military community since 1977.

Specializing in all areas of Residential and Condominium Real Estate.

We treat all our clients like family.
Service à la clientèle en français.

204-989-5000
Toll Free: 877-800-5066
garry@parkesrealestate.mb.ca
www.parkesrealestate.mb.ca

A NAME YOU CAN TRUST

GARRY PARKES **BECKY PARKES** **SEAN KIRADY**

Wing ON THE THIS WEEK



WO Bouthillette receives his promotion from LCol Whitburn, WOpsO.

Photo by Sgt Wendel



Congrats to this year's Champions of the 17 Wing Inter-section Volleyball League, the Sloppy Sets. (front) MWO Janisse, Dean Derkatch. (middle) Ted Skoczylas, Kurt Hiebert, Gil Vargas, Capt Rene. (back) Capt Ludtke, WO Oakley. Missing are: Laurie Prenzel, Maj Mahon, and Maj Harold.



RCSU (Pra) defeated PSP in the final game to be named the IS Curling Champs! (L-R) CWO A. Lefloch, Maj D. St-Pierre, Maj N. Head, Capt B. Woolluen, LCol T. Szczerski, Missing: Maj Rusty Templeman.



LCol Sam Ness, 17 WComd, throws out the first rock to start off the Annual 17 Wing Curling Tournament.

Photo by Cpl Bern LeBlanc



CWO Glenn Wallace, 17 WCWO throws his first rock at the annual bonspiel.

Photo by Cpl Bern LeBlanc



Bonspiel Champions WExec (L-R) MWO Batchelor, PO2 Kirby, Edith Meakin, Lt Young



Runner-ups, The Spielers (L-R) MCpl Jensen, Sgt Teshier, MCpl Savage, WO Montgomery

WComd Curling Bonspiel

By James Follette, 17 Wing Sports Coordinator

The WComd Curling Bonspiel was played on the 5 April. The Bonspiel opened with the official first rocks thrown by WComd LCol Sam Ness and the Wing Chief, CWO Glenn Wallace. There was an excellent turn-

out for the event, with 16 teams on the ice. The bonspiel was decided by WExec and the Spielers. The WExec Team ended up winning in the final game in a well fought battle, three to nothing. I would like to take this time to thank everyone who participated and helped out with the event.

10th Anniversary

Civilian Human Resources Service Centre (Prairies)

By Diana Scheper and Mark Brown

In the late 1990's, the ADM (HR-Civ) Group was created in response to calls for a dedicated organization able to provide a full range of services in the field civilian human resources management. This distinct organization, working as a partner in the Defence Team, would have the capacity to provide service and expertise in diverse and specialized areas pertaining to civilian and public service human resources management. As such, the ADM (HR-Civ) Group adopted as its mission: "To develop and implement plans, policies and programs to recruit, develop and retain people to effectively support the Canadian Forces in operations and meet the Defence Mission."

The Civilian Human Resources Service Centre (Prairies), an operational unit of the ADM (HR-Civ) Group, is one of six service centres that are located at each major Wing/Base within Canada. The Service Centres also provide remote locations, detachments and smaller DND units with human resources management services using electronic communication, enhanced by periodic on-site visits by our HR professionals when required. The operational branch of the ADM (HR-Civ) Group, the Service Centres, further embraced as a service priority a focus on ensuring that the services provided would be cohesive, coherent, client-oriented and integrated.

In the Prairie Region, spanning from Thunder Bay, Ont, in the east, to Yellowknife, NWT, in the north and as far west as the Alta/B.C. border, the Service Centre concept was implemented late in 1996, with an official stand-up on 01 April 1997. A regional office was established in Winnipeg, with satellite offices located at 17 Wing, CFB/ASU Shilo, 17 Wing Detachment Dundurn, 15 Wing Moose Jaw, CFB/ASU Suffield, CFB/ASU Wainwright, CFB/ASU Edmonton, and 4 Wing Cold Lake. Remote services are provided to locations such as Thunder

Bay, Kenora, Gimli, Portage La Prairie, Regina, Moose Jaw, Saskatoon, Dundurn, Yorkton, Prince Albert, Calgary, and Yellowknife. The Civilian Human Resources Service Centre (Prairies) currently supports the largest geographic area of any of the service centres, comprised of a military population of approximately 17,000 Regular and Reserve forces and a civilian population of approximately 3,000.

Regional Human Resources service providers work in partnership with civilian and military managers to address their strategic and operational Human resources management needs. HR service providers offer leadership, advice and support services related to human resources planning, recruitment and staffing, employee relations, classification, compensation and learning.

With CF Transformation and the stand-up of the new Commands, the ADM (HR-Civ) organization is working to create a service delivery capacity aligned to specific CF needs. In general, service delivery enhancements and business processes will promote horizontality across human resources functions.

One of the current initiatives and priorities that ADM (HR-Civ) and the Civilian Human Resources Service Centre (Prairies) are undertaking include adopting a web-enabled version of the Human Resources Management System later in 2007. This will allow for manager and employee self-service for certain transactions, including leave management.

In the area of recruitment, the Civilian Human Resources Service Centre (Prairies), is pursuing opportunity for collective staffing activities within our region, meaning our offices, in consultation with their clients, will be working towards recruiting candi-



(back) Bob Stewart, Donna Johnson, Dennis Gislason. (middle L-R) Koren Moneas, Vinni Gill, Brenda Stouffer, Leslie Sneyd, Judy Roberts, Chantal Monastyrski. (front) Tim Stouffer

dates to "pools" of qualified personnel for a variety of similar positions, rather than conducting discrete staffing processes designed to fill one position at a time. Furthermore, the pursuit of collective staffing opportunities will find our personnel working more closely with colleagues across our region for the benefit of multiple clients.

Similarly, our HR personnel are working with clients to promote greater consistency of job descriptions by adopting "collective work descriptions" for our many civilian jobs, occupations and functional communities in this Department. The immediate benefit to our clients and our employees is a streamlining of the job classification process.

Further, a key development over the past few years has been the devolution of human resources planning to our clients at the Base/Wing, Branch and section levels. Through promoting an increased awareness of important aspects of human resources planning and assisting our clients in the development of strategic plans, we will realize our mission of supporting the CF. Human Resources

planning works to anticipate such events as: retirement, attrition, succession within our workforce, achieving diversity within our organization, aligning financial resources with human resources needs, and planning for training.

In addition, Learning and Career Centers were established in Edmonton and Winnipeg to promote and support learning opportunities across the entire region. This is achieved through the provision of a variety of departmentally sanctioned courses, learning advisory services for managers and group career advisory services for employees.

Over the past ten years, the Civilian Human Resources Service Centre (Prairies) is proud to have accomplished so much, while continuing to move forward to meet new challenges and opportunities in pursuit of our vision of, "People working together to achieve excellence in human resources programs and services for the Defence Team." We would like to recognize all of our clients for the great relationships and partnerships built over the past ten years, and thank all for the support shown to us.

SISIP Sponsoring The 17 Wing Annual Volunteer Appreciation Event

We love our volunteers! To say thanks for their hard work all year long, volunteers are being recognized by SISIP at the annual Volunteer Appreciation event on Sunday, 27 May. The all ages event is being hosted at the Aviation Museum and will include lunch, awards and a tour of the museum that will capture the imagination of kids and kids at heart.

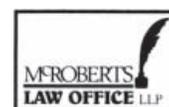
Several volunteers and their families will be recognized for contributing their time at various Wing organizations and within the greater community of Winnipeg and surrounding areas. Award categories include Volunteer Family, Adult, Teen, Youth and Builder awards.

SISIP representative Gordon Moore (left) presents MFRC Executive Director Don Brennan and Community Recreation Director Lori-Ann Mundt with a cheque for the annual Volunteer Appreciation Event.



Gary Stern,
B.A., LL.B.

Immigration Law • Family Law
Collections • Wills and Estates • Real Estate



Madison Square
(1 block west of Polo Park)
200-1630 Ness Avenue

(204) 944-2075

Cell: (204) 294-4894 • Fax: (204) 772-1684
e-mail: gstern@mcrobertslawoffice.com

A Son Of A Retired Army Lieutenant

By Padre Lance Magdziak

A couple of years ago while visiting my family in Poland, I decided to drive through the hills south of Krakow, to a small town of Wadowice. Arriving in town, I stopped at Saint Mary's Church, where in 1920 Karol Jozef Wojtyla (Voyteewah), the son of a retired army lieutenant, was baptized by a Military Chaplain — Padre Frank Zak. The boy that was baptized in 1978 became Pope John Paul II.

Today, April 2, as I am writing these words, is the second anniversary of Pope's death. Many times I have been asked questions: What has been so great about John Paul II? What was so special in 117 countries, including three times in Canada, that he was able to visit as a Pope? Why have millions of pilgrims have been coming and still do, to Rome and the Vatican? I have many other questions but a simple answer to them all can be: the Pope was Magnetic.

Elected in October 16, 1978 as a virtual unknown to be the first non-Italian Pope in over four centuries, Wojtyla took the name John Paul II, and instantly began to redefine the Papacy. The Pope became the spiritual guide

for the Solidarity Movement, opposition to the communism in Eastern Europe. An assassin nearly cut his life short in 1981, but John Paul's return from the brink of death in Saint Peter's Square was the first indication of a man whose spiritual force could surmount almost any physical hardship.

It had been objected that the new Pope knows only the Polish situation and would see the world in Polish terms. Before elected the Pope Wojtyla travelled widely in Italy, France, Germany, the USA, Canada, Australia, New Zealand, the Philippines, and his work as a member of four permanent Vatican Congregations, on the Council for the Laity and on the General Secretariat of the Synod has brought him into contact with ideas and people from all over the world.

For me, Pope John Paul II will always be the "Pope of the Mountain People." The mountains, gave him the passion for every kind of freedom, they developed in him the sturdy courage needed to overcome all obstacles and they endowed him with serenity and balance. I loved the Pope John Paul and I had a privilege to meet Him several times. I will always treasure these pictures and experiences.



Padre Lance Magdziak with pilgrims from London, Ontario at a private meeting with Pope John Paul. May 1999.

Cultural Awareness - 20 March 2007

By Florence Bambenek

The Department of National Defence hires many representatives of the Employment Equity Act designated groups: women, Aboriginal peoples, persons with disabilities and members of visible minorities. The department represents the public it serves by providing an inclusive workforce. 1 Canadian Air Division HQ and 17 Wing hosted an Employment Equity awareness event on 20 March 2007 in commemoration with International Day for the Elimination of Racial Discrimination.

In recent years, the Philippines, Germany, India, Korea, Ethiopia and China have been the main sources of immigration to Manitoba. To assist our employees and managers in their day-to-day lives in the workplace, we learned about the cultures associated with these countries. Cultural Resource Facilitators from the Society for Manitobans with Disabilities provided educational sessions that reflected their experiences based on working within their own community.

The four facilitators were: Sherbrehiwet

Tewelde (Ethiopia), Arek Manyang (Sudan), Flaviano Agpalza (Philippines), and Rajee Sharma (India). The facilitators shared their perspectives on Culture and Disability and Cultural understanding as an Aid to Communication.

Those in attendance were very appreciative of the facilitators' time and for sharing their unique perspectives on life in Canada.

Did you know?

Immigration patterns since the 1960s show that immigrants and refugees now come from a wide variety of countries. Canada's population is much more racially and culturally diverse today than it was prior to the 1960s. Today, Canada is one of the most ethnically and culturally diverse nations in the world. Between 1961 and 1980, members of visible minority groups accounted for 37.2% of all immigrants to Canada. Since 1981, visible minorities have comprised 70.5% of all immigrants. Canada's population is thereby changing and aging and becoming more diverse.

Statistics Canada (2003),id

3CFFTS And 17 Wing Prepare For 2007 Manitoba Air Show

By Capt Quinton Trites, 3CFFTS

Well, it's just over a month away and many 3 CFFTS personnel and a number of 17 Wing personnel are busy making preparations for the 2007 Manitoba Air Show, which will take place at Southport on June 2 and 3. Not only is an air show entertaining for aviation enthusiasts and the general public, but it is also an excellent opportunity to give back to the local community. Once again this year, the Manitoba Air Show will raise money for local charities and the community organizations that provide the hundreds of volunteers it takes to put on such a large event. Many local businesses will sponsor the air show by making financial contributions or providing services or material needed to put on the event.

Some of the Canadian Forces performers we'll see at this year's Manitoba Air Show are: the Snowbirds, the CF-18 Hornet and the SkyHawks Parachute Team. There will also be numerous CF aircraft

from various squadrons across the country on static display at the air show. The United States Air Force's F-15 Eagle Demonstration team will perform at the 2007 Manitoba Air Show and other military aircraft from the United States are expected to participate in the flying and static displays. Five highly acclaimed civilian performers will appear in this year's Manitoba Air Show: Gene Soucy & Theresa Stokes will conduct a wing-walking routine and a solo performance in an open cockpit biplane with a large radial engine called a Grumman Showcat; Jim Peitz will perform high energy aerobatics in his Extra 300; Bud Granley will put his venerable T-6 Texan (Harvard) through its paces and he'll lead the CF-18 Demo pilot in a Heritage fly-past; Kent Pietsch will fly three different routines in his 1942 Interstate Cadet; and, Warren Pietsch will perform in his highly modified 1946 Taylorcraft.

For more information about the 2007 Manitoba Air Show, go to www.manitoba-airshow.com.

Posted to the Comox Valley?

On your HHT? Let us find you the right home! Our team of four has a combined 45 years of product knowledge in the Comox Valley. Two of our partners are married to military members, one active and one retired, and know the inner workings of IRP.

We'll take care of it!

Please visit our website www.realestatecomoxvalley.ca for information on the Comox Valley, schools and CFB Comox.

Discover your dreams and lifestyle in the Comox Valley!

Posted out? Let us find you the right realtor!



Coast Realty Group (CV) Ltd.
625 England Ave., Courtenay, BC V9N 2N5
Toll Free: 1-800-715-3999 Local: 897-3999
E-mail: brento@island.net
Please contact Melissa Berrigan





Posted to Bagotville? (Saguenay)

To buy your new house with confidence, I'm offering two free guaranties

Use the key of success...CONTACT

MONIQUE GAGNON Affiliated real estate agent
moniquegagnon01@videotron.ca La Capitale Saguenay-Lac-St-Jean

(418) 817-2434

Member of cross Canada Relocation for military employees.
In the forces environment over 20 years
BILINGUAL SERVICES





Lieutenant Colonel Chris Bullis, Combat Plans Lead, presents Professor Tom Brannon with a commemorative plaque in thanks for the 505th Training Squadron's exceptional Inaugural Canadian Air Tasking Processes Course, with the Battle of Britain Lace Tapestry as the backdrop.

The Inaugural Canadian Forces Air Tasking Processes Course

By SqN Ldr Terry Fascione

WARNING!!

Reading this article has not been proven to make you more attractive to the opposite sex nor will you be expected to become more popular.

Over the period 13 to 16 Mar 2007 a Mobile Training Team (MTT) from the 505th Training Squadron at Hurlburt Field, Florida was invited to 1 Canadian Air Division HQ to present a course on air tasking to a wide group of Canadian Forces personnel involved in the National Aerospace Planning Process. Members came from Joint Task Force HQ's in Edmonton and Victoria, from 17 Wing and from across the Air Division HQ. The coursework, which was designed to give participants a more comprehensive knowledge of coalition concepts and the teaching of the tasking of aerospace resources, was tailor-made for Canadian needs from a number of other courses and was extremely well received. Indeed one course critique entry stated:

"This course has been the best presented and most relevant to my needs of any course I have attended in the military."

The MTT was extremely experienced and comprised some of the best public speakers that the author has come across in his 3 and a half days in the military. Headed by the well respected Professor Tom Brannon (a retired USMC lieutenant

colonel and a regular specialist presenter at staff colleges, including Toronto, and other seats of learning) the team included Colonel (retired) Chuck 'Cheeks' Rogers, Commander Pat Connelly and Maj (retired) Bill White. Between them the team members had over 42007 years of military experience (at least that's how it felt when they spoke!).

The course was put together at short notice when it was realised that someone upstairs in the Air Division HQ had found a suitcase of money that had been forgotten about during the past 12 month's frantic transformation. A small portion of the loot was allocated to Combat Plans and the outstanding efforts of Mr Tom Carson, 2 Lt Jason Leslie, MWO Jim McKenzie, WO Gord Nichol, Sgt Euphemia Walsh and MCpl Al McCauley ensured that the course got off the ground.

Over a 4 day period with a packed agenda, the MTT gave detailed lectures on subjects ranging from Effects Based Planning to the air tasking assessment process and, using an extremely clever case study, showed how the Battle of Britain tasking mechanism was reflected in today's ops centres.

The course was, however, not all work and both participants and the MTT took in some of the finer establishments Winnipeg has to offer including The Forks and Earls (which might account for the member's critique quote above!). The overall success of the course and the value added to participants' military knowledge and professional development is undoubted and it is intended to run the course again in September with a much wider audience.

MND On The Deaths Of MCpl Allan Stewart And Trooper Patrick James Pentland

National Defence

OTTAWA – The Honourable Gordon O'Connor, Minister of National Defence, issued the following statement on April 12 on the deaths of Master Corporal Allan Stewart and Trooper Patrick James Pentland:

"The Canadian Forces grieve for Master Corporal Allan Stewart and Trooper Patrick James Pentland, who died yesterday in Afghanistan. The incident occurred when a roadside bomb exploded near their vehicle, as they were helping another vehicle that had been struck by a bomb earlier in the day.



Trooper Patrick Pentland

My thoughts and prayers go out to the families and loved ones of these devoted soldiers. These tragedies are a painful reminder that the Canadian Forces are engaged in a difficult and dangerous mission in Afghanistan.

But in the face of this, Canada's soldiers are succeeding in our mission of securing a brighter future for the Afghan people while ensuring that Afghanistan never again becomes a base for terrorism. Canada stands shoulder to shoulder with our troops and our allies, unwavering in our commitment to the success of this mission.

We will honour the sacrifice of these brave soldiers by continuing our efforts to build a safe and secure Afghanistan."



Sergeant Donald Lucas



Cpl Christopher Paul Stannix



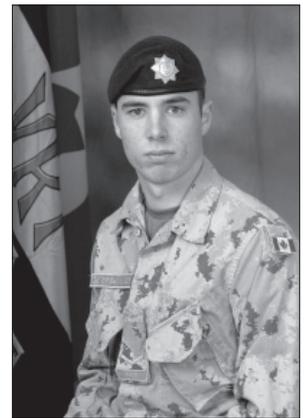
Corporal Aaron E. Williams



Corporal Brent D. Poland



Private Kevin Vincent Kennedy



Pte David Robert Greenslade

PM On The Deaths Of Six Cdn Soldiers

Office of the Prime Minister

Prime Minister Stephen Harper issued the following statement on 9 Apr 07 on the deaths of six Canadian soldiers in southern Afghanistan:

"Canada is mourning the deaths of six soldiers killed in the line of duty yesterday while participating in a NATO offensive against Taliban insurgents in southern Afghanistan. On behalf of all Canadians, I express my deepest condolences to the loved ones of Sergeant Donald Lucas, Corporal Brent D. Poland, Corporal Christopher Paul Stannix, Corporal Aaron E. Williams, Private David Robert Greenslade, and Private Kevin Vincent Kennedy.

The incident that claimed the lives of six Canadian soldiers and injured a number of others took place while Canadian troops were supporting an effort by allied forces to create a safer environment for the reconstruction of this region of Afghanistan. Our soldiers were conducting convoy security operations when an improvised explosive device detonated close to their armoured vehicle.

Our hearts ache for them and their families and our thoughts and prayers are with them. These events coming on the 90th commemoration of the battle of Vimy Ridge once more remind us of the sacrifices that our men and women in uniform have made and continue to make to defend our country and their fellow human beings.

I also extend my wishes for speedy recovery to those injured in the attack, and pray for the safety of their comrades as they press on to complete their mission."



WWW.MFRC-MB.CA



102 COMET ST.
P.O. BOX 17000, Stn. Forces
Winnipeg, MB
R3J 3Y5

Phone: (204) 833-2500 Ext. 4500
Fax: (204) 489-8587

Website: www.mfrc.mb.ca
Email: wpgmfrc@autobahn.mb.ca

Our Programs

- ✓ Volunteer Services
- ✓ Personal Development & Community Integration
 - Information and Referral Services
 - The Newcomer Program
 - Employment & Education Assistance
 - Services Francophones/Second Language Services
- ✓ Prevention & Intervention Services
- ✓ Family Separation & Reunion
- ✓ Child & Youth Development
- ✓ Parenting Support

MFRC Monthly Community Coffee Break

The 1st Thursday of EVERY month
10-11 a.m.
102 Comet St.

Resources

The MFRC has Internet-ready community computers, a fax machine, tape recorders, digital camera, and video camera available for use on site during normal working hours.

Other Numbers

MFRC: 833-2500 ext.4500
Emergency Childcare: 935-7733
MFRC Childcare Centre: 837-3653
Youth Centre South: 488-8563
Youth Centre North: 833-2500 Ext 4502

CF Family Consumer
Info Line: 989-9019

Military Family Resource Centre

Employment Opportunities at the MFRC

The WMFRC is now hiring a Coordinator, Volunteers Services Part time- 25 hrs / week

Duties:

Coordinator of Volunteers manages volunteer resources to assist in the delivery of the organization's programs and services. This includes directly managing volunteers, and/or providing guidance, support, resources and tools to staff that supervise volunteers.

Mobilizes and manages volunteers to enhance the vision and mission of the organization. Introduces and ensures effective volunteer management practices and standards in the organization. May be responsible for some related functions, e.g. Fundraising, special event planning.

Qualifications:

- College certificate in Volunteer Management or near completion or alternatively a minimum of 3 years experience in Volunteer Management.
- Knowledge of current trends, resources and information related to volunteerism.
- Knowledge and understanding of the military Lifestyle.
- Ability to work as part of an interdisciplinary team.
- Proficiency in the use of computers for word processing and Data base management.
- May be required to work some evenings and weekends.
- English and French a definitive asset.



Starting: June 04, 2007

Salary: Based upon experience

Please submit your resume by May 4, 2007 to:

Don Brennan, Executive Director

102 Comet St.

PO Box 17000 Station Forces

Winnipeg, MB R3J 3Y5

Email : brennan.d@forces.gc.ca

A complete job description and a list of qualifications are available at the Winnipeg Military Family Resources Centre, 102 Comet St. (204) 833-2500 Ext. 4500. Only those selected for an interview will be contacted.

Le CFRM est à la recherche

Coordonnateur(trice) des services francophones et du programme de langues secondes.

Temps partiel- 16hrs semaine

Responsabilités:

- Fournir un service de soutien à la communauté militaire francophone;
- Fournir un service de soutien au personnel du CFRM;
- Coordonner les programmes de langues secondes.

Exigences:

- Bonne connaissance du français et de l'anglais oral et écrit
- Bonne connaissance des ressources francophones disponibles
- Initiative et capacité de travailler en équipe
- Connaissance et compréhension du style de vie des militaires.
- Expérience dans la gestion du personnel
- Bonne connaissance de l'informatique
- Aptitude à travailler selon un horaire flexible.



Entrée en fonction :

Le 4 juin 2007

Salaire : Selon l'expérience

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 4 mai à :

Don Brennan, Directeur administratif

102 rue Comet

CP 17000 Station Forces

Winnipeg, MB R3J 3Y5

Courriel : brennan.d@forces.gc.ca

Une description du poste et une liste complète d'exigences sont disponibles au 102 rue Comet.

(204) 833-2500 poste 4500. Seulement les gens qui auront une entrevue seront contactés.

Job Opportunities for Teens

The MFRC is currently hiring for the Youth Summer Programs. If you are interested in working for Kidventures Summer Day Camp or for the Summer Drop-in Programs, please contact Diane Brine at ext. 4508 for an application form.

Deadline for applications is 4 June 2007.

Stuff for Kids....

Get REAL with Kidventures

This year, Kidventures want you to get "REAL". We are going to experience our own reality TV. Some of the themes that we are working on are "Survivor - Wihuri Road", "Extreme Makeover - Environmental Edition", and "Treasure Hunters - Secrets of the Gonzo".

Registration for this theme based day camp will start on May 9th at 7 pm at the MFRC. Complete registration packages are available at the MFRC Administration Building, 102 Comet Street.

Kids In the Kitchen

Does your child like to cook? If yes, then, "Kids in the Kitchen" is the program for them. "Kids in the Kitchen" teaches children the joy of cooking in a safe, fun atmosphere. There is a \$25.00 fee for this program to offset the cost of supplies. Pre-registration is required.



MFRC, 102 Comet St. \$ 25.00

6 Saturdays, starting May 12th 10 am to 12:30 pm

Youth Advisory Council

Hey! Are you interested in making a difference? Would you like to plan or organize teen events at 17 Wing? Join the Youth Advisory Council! We meet once a month on the 3rd Thursday. Meetings start at 7 pm at the MFRC, 102 Comet St.

Stuff for Adults.....



Find ReLeaf - donate your houseplants!!!!

When time comes to begin packing for your new posting...consider donating your houseplants or perennials to the MFRC. Your plants will be nurtured by caring volunteers and presented to Newcomers in the coming year.

Posting ReLeaf Program - making roots in our community.

The CF Family Info Line

HELP is at your fingertips.....

Great resources for CF Families brought to you in partnership with the Better Business Bureau.

Find out more at: www.mfrc.mb.ca

Your link to:

Consumer tips

- Product Reliability reports
- Local business member directory
- Super links
- Dispute resolution services



Employment and Education Services presents:

AM I TOO OLD FOR SCHOOL?

Lifelong Learning & Funding your Education...

An interactive workshop to address concerns regarding your education plan, understanding education and labour market trends, finding funds for your education and the challenges of returning to school.

When: May 30th, 2007

Time: 6:30 - 8:30 pm

Where: MFRC, 102 Comet St.

Cost: Two hours of your time.

Please register at (204) 833-2500 ext. 4500 by May 25th, 2007 - or call ext. 4511 for more information

Classes with less than six registrants will be postponed.



Together in Church



CATHOLIC

Chaplains

Padre Lance Magdziak
Roman Catholic
Office 833-2500 ext 5272

Administrative Assistant
Carol Cochrane
Office 833-2500 ext. 5087

Masses
(English only)
Sunday 1100 hrs

Religious Education
Religious Education classes are available to all students from Preschool to Grade 6. Please call the office for information on registration.

Confessions
The sacrament of reconciliation is offered 20 minutes before mass and by appointment. Contact the chaplain's office.

Baptisms
We recommend that you contact the chaplain's office for an appointment prior to the birth of your child.

Weddings -Marriages
Contact the chaplain at least six months in advance. A marriage-preparation course is a requirement.

Catholic Women's League
Meets in the Chapel Annex the third Monday of each month at 1830hrs.

Protestant

Chaplains

Padre Bruce MacKenzie
(United Church)
Office 833-2500 ext 5417

Padre Bob Brinn
(United Church)
Office 833-2500 ext 5349

Padre Paul Southen
(United Church)
Office 833-2500 ext 4277

Administrative Assistant
Carol Cochrane
Office 833-2500 ext. 5087

Sunday Services
(English Only) 0900 hrs

Sunday School
Sunday School is held during the service for children ages 3 to 12, except on the last Sunday of each month. Childcare is provided on an as-required basis for children under 3 years of age.

Marriages
Six months' notice is required for marriages, as counselling is necessary to prepare couples for Christian marriage. A Marriage preparation course is also required.

Baptisms
The Sacrament of Holy Baptism is available by contacting a chaplain. Time is required to give sufficient instruction about the meaning of baptism.

Protestant Chapel Guild
The Guild meets the first Sunday of the month at 1800 hrs in the Chapel Annex. All women are welcome.

Food Bank
The Food Bank is a joint undertaking by both Catholic and Protestant congregations. Please help by giving any food you can spare. The donation box is located at the rear of the chapel.

Emergency Chaplain
After normal working hours, the Emergency Chaplain can be reached through WOps Duty Centre, 833-2700.

Other Phone Numbers:
For your convenience, a phone number has been set up to provide callers with info on service times and contact with the chaplain of your choice. Phone 833-2500 ext. 6800 and follow the prompts. Those with access to the DIN visit the chaplains' Web Site at <http://17wing.winnipeg.mil.ca/main>, then click on 'Services'.

Interfaith Prayer Room
Rm 305 in Bldg 62 is avail during reg working hrs for private prayer or meditation, or for small groups to worship in the manner of their faith.

Being Part Of Crime Prevention

By Capt Dale Troia, 17 Wing Provost Marshal

It has become apparent that a rash of vehicle break-ins and attempted auto thefts are currently on the rise in the south side PMQ area. Anyone who has been posted to CFB Winnipeg for any length of time will know that this type of criminal activity is, unfortunately, a common thread within the city.

Winnipeg is often tagged as being the "Car Theft Capital of Canada." WPS statistics have shown that approximately 1500 vehicles are stolen within the city limits each year. That's an average of about four vehicles per day, not to mention vehicles that are simply broken into by thieves in an effort to obtain the vehicles' contents (loose change, CDs, stereo equipment, clothing etc). However, we, as members of the 17 Wing Community, have the ability to take preventive measures that may deter individuals from attempting to steal, or break into, our vehicles. These measures are as follows:

- ensure that your vehicle is always locked;
- always try to park your vehicle in an illuminated area;
- if your PMQ has a garage and is empty, utilize it. If there is an empty PMQ near your residence

- with a garage, ask CFHA if you can use it;
- never leave valuables in plain view;
- install an immobilizer system, or use a club, even if your vehicle has an alarm system; and
- be vigilant - if you hear or see someone who looks out of place, contact the MP/WPS immediately. Our MPs are responsible to respond to all incidents occurring in back alleys, and the WPS is responsible for the main roads.

Although these measures cannot be 100 per cent effective in preventing thefts and break-ins, if used they do have the potential to reduce the number of incidents that may otherwise occur.

Additionally, the Wing has implemented an additional six patrols per night by the Corps of Commissionaires on a varying schedule. This extra security may deter some of the criminals, but again cannot prevent all incidents of crime. That is why we are asking you to be diligent in reporting any suspicious behaviour and encourage you all to be part of a community watch program. For information about this program contact the MPs (833-2500 local 2474).

As the police have limited resources, we need you to be our eyes. Let's work together to put a stop to these crimes!



17 WING SAFETY EXHIBITION

Date/Time: 09 May 2007 from 10am to 3pm
Where: 17 Wing Sports and Recreation Complex, Building 90, Wihuri Road.

The purpose of the event is to promote North American Occupational Safety (NAOSH) week. Public and private sector organizations have been invited to participate in this event making it very informative for all visitors.

Thirty plus exhibitors will be displaying their organizations involvement within the Safety, Health, Environment and Training and Education fields. Admission is free.

For additional information please contact Mr. Chuck Haarsma, 17 Wing General Safety Officer (WGSO) at Extension 5950, Mr. Craig Oversby, D/WGSO at Extension 4495 or Warrant Officer Pat Kieffert, A/WGSO at Extension 4149.

STRENGTHENING
THE FORCES
ENERGIZER LES FORCES

WANT TOP PERFORMANCE?
GO FOR TOP FUEL!

TOP FUEL
for
TOP PERFORMANCE

2 & 3 may 07
0800 - 1600 hrs
BldG. #75, room #2

THE WHAT, WHEN, WHERE, & HOW MUCH
TO SPORTS NUTRITION for the
"SOLDIER-ATHLETE"
(Topics include: Protein & Carbs, Fluid Replacement,
Ingredient lists, Nutrition Claims, and Dietary Supplements)

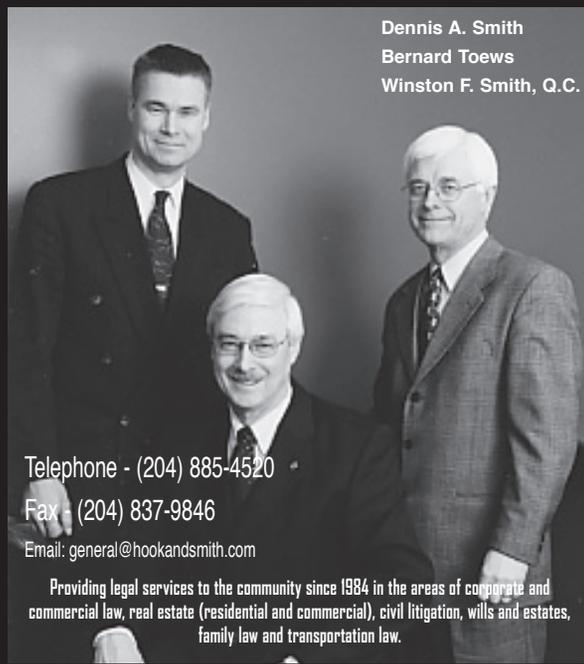
TO REGISTER OR FOR MORE INFORMATION CONTACT

HOOK & SMITH

Barristers, Solicitors & Notaries Public

201-3111 Portage Ave,
Winnipeg, Manitoba R3K 0W4

Dennis A. Smith
Bernard Toews
Winston F. Smith, Q.C.



Telephone - (204) 885-4520

Fax - (204) 837-9846

Email: general@hookandsmith.com

Providing legal services to the community since 1984 in the areas of corporate and commercial law, real estate (residential and commercial), civil litigation, wills and estates, family law and transportation law.



RONALD HABING

Barrister & Solicitor

*Serving the needs of the
military community for
20 years & counting.*

- Real Estate & Mortgages • Family Law
- Wills & Estates • Business Law

R. HABING & ASSOCIATES

- 2643 Portage Avenue •
- Phone: (204) 832-8322 •
- Fax: 832-3906 •

NEW ARRIVALS

Puzzled about Manitoba Driver Licences
and Plates?



Obtain them at your
Base Insurance Office
in the Main Rec Centre

autopac
A Manitoba Public Insurance product

- Fire insurance? • Contents?
- Driver Licences? • Auto Insurance?

Call us or drop in to:

BALDWINSON INSURANCE

BLDG 90 (REC CENTRE) • WHYTEWOLD RD

MONDAY TO FRIDAY: 8:30 AM TO 5:00 PM

Phone: 889-2204

Fax: 885-1964

Classifieds

ASSINIBOIA UNIT NO. 283

Army, Navy & Air Force Veterans in Canada
3584 Portage Avenue Winnipeg, MB
Club rooms: 837-6708



BINGO: Monday, Wednesday & Friday at 7:30 pm
Early Bird starts at 7:00 pm
SENIOR'S BINGO: Thursdays at 1:30 pm
CRIBBAGE: Thursdays at 7:30 pm
DANCING: Friday & Saturday evening 8:00-12:00 pm
MEAT DRAWS: Friday at 6:30 pm Saturday at 3:00 pm

WELCOME ALL MILITARY PERSONNEL

STURGEON CREEK DENTAL

DR. AARON KIM
DR. MARK SCOVILLE & DR. SHARAN ATWAL

COMPLETE FAMILY DENTISTRY, ORTHODONTICS & TMJ THERAPY

New Patients & Emergencies Welcome
INCLUDING

- White Fillings/Whitening
 - Crown & Bridge • Root Canals • Dentures
- Evening & Saturday Appointments Available

240-3025 Portage Ave. **958-9500**

the Commissionaires

Canada's largest security firm maintains a cadre of personnel for part-time and full-time work.

- Part Time weekend employment for serving members.
- Criminal record check required; military or police service an asset.
- Above average wages, uniform and training provided.

Apply with resume and references to:

50 Stafford Street

Tel: 942-5993 ext. 210 Fax: 942-6702

email: info@commissionaires.mb.ca

Service – Reliability – Professionalism
Join The Team

Previous applicants need not re-apply.

Dr. Philip S. Pass B.S.C., D.M.D.

Complete Family Dentistry

Preventative/Cosmetics/Orthodontics

Crowns/Dentures/Root Canals

Extractions/Emergency Care

Evening and Saturday Appointments Available

420-3025 Portage Ave. ph: 987-8490

ALL DENTAL PLANS ACCEPTED

For Sale

Bunk Bed

Twin over double metal frame construction, Mattresses not included \$85.00. Contact 488-4570.

1970s Eaton Viking Range - Free

In working order, Avail 26 June, Must arrange own pick-up, Given away to first call basis, Contact 488-4570.

2000 GMC Sonoma SLS,

Extended cab, Highrider, 4X4, 4.3L Vortec engine, AT, Loaded, Well maintained, Safetied, Pewter exterior, Dark grey interior, 157,000km (mostly highway km). Asking \$10,400. Call 269-0557 or 793-3990.

Posting Sale

52" HD TV \$800, Dining room wooden table seats 8 (new) was \$1900 asking \$1100, 62" RCA TV \$1400, Black leather 3 piece \$2100 & Fridge-stove \$500, Chain link fence \$350. Call Nelson @ 896-9144.

2003 Ford Windstar SEL

Exceptional condition, Only 74500km and factory warranty, Loaded, AT, Dual Heat/AC, Power windows/locks/leather seats, Pwr/heated mirrors, Pwr dual sliding doors, AM/FM/Cass/CD, Remote start, Block heater, Dual air bags. Asking \$14,900. Call Mark @ 489-9127

For Rent

Fully furnished apartment in a quiet home. Shared back entrance. Non smoker. No pets. All utilities inc. Walking distance to 17 Wing. References required
Call 888-1607

Hamel's
WILL SHIP ANYWHERE
www.hamelsworldfamousjerky.com
Hamel's World Famous Jerky
Now Available by DHL Express
Go to
www.thecouriernewspaper.ca
and click on E-Coupons
for Jerky Varieties and Shipping Info

GUITAR LESSONS
Encore Musical Instruments
1349 Portage Avenue
3 blocks east of Polo Park
788-0967

Manitoba Military Aviation Museum

17 Wing Winnipeg - Building 66

Open Mondays, Wednesdays, and Saturdays
1pm - 5pm

People and schools interested in tours should contact Capt Rozak at 833-2500 ext 2429

TAROSCOPES BY NANCY

Aries (March 21 - April 19): This is a time when you will have to watch your finances carefully. Tend to your responsibilities and commitments. People are depending on you to provide answers to questions that concern them deeply. Show wisdom and be honest about your actions. Complete what you've started.

Taurus (April 20 - May 20): Be careful how much you take on and the promises you make that will require a large time commitment. Try going with the flow a bit more. Allow time for creative projects. Someone's words and actions are not in sync. Over time you'll discover which you can rely on.

Gemini (May 21 - June 21): If you are forced to stop and take a break, use the time to determine changes you need to make. Explore new possibilities and consider how they could be worked into your current lifestyle. Expand your horizons and reconsider what you once deemed impossible. It's now within reach.

Cancer (June 22 - July 22): Your actions will have an influence so make sure you'll be comfortable with the end result before you begin. A troublesome situation is dealt with more easily than you expected. Besides, you are strong enough to deal with just about anything at this time. Don't hold back.

Leo (July 23 - August 22): Balance obligations and you'll be able to handle everything, even the tough stuff. Still there are greater challenges ahead; learning how to cope will serve you in good stead, especially if you are considering entering long term commitments. Someone is open to your overtures.

Virgo (August 23 - September 22): Set your sights high. You have all you need to succeed and though it may be difficult for you to wait patiently, do so and you'll see the fruits of your labour develop fully. Stay active, network and connect socially with others even when this is not directly related to a specific goal.

Libra (September 23 - October 23): You can convey your thoughts very effectively right now however take responsibility for your feelings. No one can make you feel something if you don't already have the inclination. Consider carefully in what direction you want relationships to go then open discussions.

Scorpio (October 24 - November 21): There is reason to celebrate, and so you should, however it's important to keep your wits about you for there are further plans that must be completed in order to ensure you don't lose the advantage you've gained. Learn to understand other people's body language.

Sagittarius (November 22 - December 21): Old wounds heal but scars remain. You are changing and so are your friends. This is a time of transition so don't strive to maintain the status quo at all cost. Some things are inevitable. Say goodbye to the past and prepare to enjoy exciting, expansive, good times.

Capricorn (December 22 - January 19): Develop a process or plan to bring about material success. Balance fads and solid investments and determine how much you should invest in a single venture (hard work, cash or collateral). Keep a reserve in case something better comes along. It's happened before.

Aquarius (January 20 - February 18): You may be disappointed in the lack of appreciation you receive, but put everything you've got into your efforts. When your work is an outlet for intense emotions, it has greater impact and is received well as you connect on a deep level with others of like mind and spirit.

Pisces (February 19 - March 20): Others appreciate your willingness to share. Still it's important to take care of your own priorities. Once you get to the heart of a matter that has caused concern, you are more successful at dealing with it. Tend to things quickly and efficiently then enjoy the resulting free time.

FOR APPOINTMENTS CALL 775-8368

mmmm.

MARIGOLD
chinese restaurant & lounge
Great Lunches, Great Dinners
Cantonese & Szechuan Cuisine
Dine In • Take Out • Catering

1245 Inkster Blvd 487 St. Mary's Ave
2591 Portage Ave 245 King St
1380 Ellice Ave 885 Henderson Hwy
718 Osborne St

GRAND & TOY
FOR YOUR OFFICE / COMPUTER / FURNITURE NEEDS

Call Charell Oliver
Kama Assistant
Tel: (204) 487-5561
Fax (204) 452-8791
Email: oliverc@grandtoy.com

GASTHAUS GUTENBERGER
GERMAN RESTAURANT

- Authentic German & Continental Cuisine
- Schnitzel • Beef Rouladen • Homemade Spatzle
- Fine German Desserts • Fine Wines and German Beer

Open Daily Monday - Friday 11 am - 11 pm
Saturday 4:30 pm - Midnight
Sunday 11 am - 10 pm

2583 Portage Avenue (1 block west of the Moray bridge)
Phone: 888-3133 for reservations
Catering Service Available



**MOVE TO FRIENDLY MANITOBA
WITH EXPERIENCE YOU CAN COUNT ON**

**FOR ALL YOUR REAL ESTATE NEEDS CALL
GRANT and KELLY CLEMENTS**

- 26 Years of Military Service
- Experienced Military Relocation Specialists
- Thorough knowledge of the Winnipeg market and surrounding areas
- Network of experienced agents across Canada at every Canadian Forces Base
- Since we have moved 17 times we fully understand the moving process
- We have assisted over 3000 buyers and sellers
- **COMPLIMENTARY PACKAGE** sent to you within 24 hours
- Full Time Administrative Assistant

FATHER &
DAUGHTER TEAM
CD, FRI, R.R.S, SRES
RCAF/CAF RETIRED



WE LISTEN, WE RESPOND, WE CARE. For a **STRESS FREE MOVE** Call Grant and Kelly - you can be sure our emphasis is on total customer satisfaction
You will receive Immediate Attention, Satisfaction from Start to Finish And Follow Up Service after the sale.

"EXPERIENCE WITH A DIFFERENCE"

Re/Max executives realty
3505 Roblin Blvd, Winnipeg, MB R3R 0C6
Bus (204) 987-9808 Fax (204) 987-9844

1-877-778-3388

Web Site: www.buywinnipeg.com
Email: clements@buywinnipeg.com or
kellyandgrant@remax-clements.mb.ca



Chapman Goddard Kagan

Barristers & Solicitors

1864 PORTAGE AVENUE, WINNIPEG, MANITOBA, R3J 0H2

PH: 888-7973 FAX: 832-3461

E-Mail: info@cgklaw.ca Website: www.cgklaw.ca

George E. Chapman Q.C.

Kelly P. Land

Almer N. Jacksteit

Alan R. Goddard

Michael J. Law

Esmeralda K. Bautista

Donna G. Kagan

Alicia B. Sawka

"Our fees conform to the ERS guideline"

Representing Buyers and Sellers of Real Estate in the
St. James Area for Over 80 Years

BARRY A. ROY

LAWYER and NOTARY

2643 Portage Avenue, Winnipeg MB. R3J 0P9

Phone 832-1222 Fax 832-3906

REAL ESTATE LAW, BUSINESS LAW,
FAMILY LAW, WILLS and ESTATES

20 YEARS experience serving residents of St. James

Fees conform to ERS guideline



MOVING THIS YEAR ?



www.homesinwinnipeg.com



TERIE LANGEN

relocation specialist

Re/Max Executives Realty
3505 roblin blvd wpg mb r3r 0c6



779-7000

terie@homesinwinnipeg.com



My clients have been
#1 with me since 1973.

carrie.com

Up to 1500 Air Miles FREE...
when you buy or sell with me.

Call Don now for your Complimentary Package

Toll Free: 1-877-220-4122

Office: (204) 987-2121

E-mail: donc@mts.net



Don Carriere



Serving **Winnipeg & Surrounding Areas**

adj. "The Greatest Possible"

Residential New Homes Condominiums Relocation Referrals



Fred Levesque cd
(204) 777-5555
fred@maximumrealty.ca



Lee Wren
(204) 781-4487
lwren@autobahn.mb.ca



Eva Bessas
(204) 470-3332
ebessas@mts.net



Brendan McGurry
(204) 799-3022
mcgurry@mts.net



Trudy M. Johnson, B.A.
Relocation Specialist

30 Years of Professional Success in
the Winnipeg Real Estate Market

Toll Free 1-877-778-3388

Cell 1-204-981-1529

trudyj@mts.net

Re/Max Hall of Fame

"spirited energy"



Joanne Gebauer

RE/MAX executives realty

(204) 889-9500

Award Winning Service



Relocation Specialist

24 Years Experience in
the
Winnipeg Real Estate
Market

www.joannegebauer.com

joanne@remax-winnipeg.com

Toll Free: 1-877-778-3388

